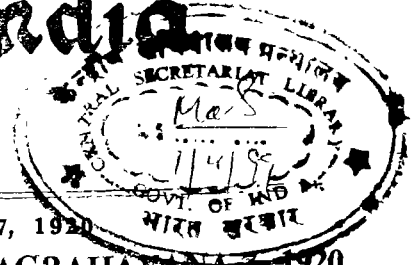




भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 44]

नई दिल्ली, शनिवार, नवम्बर 28, 1998/अग्रहायण 7, 1920

No. 44]

NEW DELHI, SATURDAY, NOVEMBER 28, 1998/AGRAHAYANA 7, 1920

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

भारत सरकार के मंत्रालय (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय अधिकारियों (संव राज्य क्षेत्र, प्रशासनिक को छोड़कर) द्वारा विधि के अन्तर्गत बनाए और जारी किए गए साधारण सांविधिक नियम (जिनमें साधारण प्रकार के आदेश, उप नियम आदि सम्मिलित हैं)

General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws etc. of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)

विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय
(विधि कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 20 अक्टूबर, 1998

मा.का.नि. 326.—राष्ट्रपति, उच्चान के अनुच्छेद 309 के परन्तु द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और विधि और न्याय मंत्रालय (विधि कार्य विभाग) कनिष्ठ लेखापाल (समूह 'ग') भर्ती नियम, 1989 को उन बातों के सिवाय अविकृत करने हुए, जिन्हें ऐसे अधि-क्रमण से पहले किया गया है या करने का लोप किया गया है, विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय के विधि कार्य विभाग में कनिष्ठ लेखापाल के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्, :-

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम विधि, न्याय और कंपनी कार्य मंत्रालय (विधि कार्य विभाग) कनिष्ठ लेखापाल भर्ती नियम, 1998 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपायुक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अन्य अर्हताएं आदि: उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरहताएं. वह व्यक्ति —

(क) जिसे ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(867)

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाना है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति : जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह उसके लिए कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति. इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस सबध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है:

अनुसूची

| पद का नाम | पदों की संख्या | वर्गीकरण | वेतनमान | चयन-सह-ज्येष्ठता या योग्यता के आधार पर चयन अथवा अचयन | सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा | सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम, 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं |
|--|--|--|--|--|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| कनिष्ठ लेखापाल | 1* (1998) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है। | साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ग', अराज-पत्रित, अनुसचि वीय | 4500-125-7000 रु. | लागू नहीं होता | लागू नहीं होता | लागू नहीं होता |
| सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं | | | सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं | | परिक्षा की अवधि, यदि कोई हो | |
| 8 | | | 9 | | 10 | |
| लागू नहीं होता | | | लागू नहीं होता | | लागू नहीं होता | |
| भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता | | | प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा | | | |

11

12

प्रतिनियुक्ति के आधार पर

प्रतिनियुक्ति :

केन्द्रीय सचिवालय लिपिकीय सेवा के ऐसे उच्च श्रेणी लिपिक, जिन्होंने उस श्रेणी में पांच वर्ष नियमित सेवा की है या केन्द्रीय सरकार के अधीन कार्यरत ऐसे व्यक्ति, जो नियमित आधार पर 4000-6000 रु. या समतुल्य वेतनमान वाला पद धारण किए हुए हैं और जिन्होंने उस श्रेणी में पांच वर्ष नियमित सेवा की है और जिनके पास भारत सरकार के किसी कार्यालय में रोकड़ सबधी कार्य करने, वेतन, यात्रा-भत्ता और आकस्मिक व्यय के बिल, बजट तैयार करने और लेखा कार्य के मिलान का दो वर्ष का अनुभव है या ऐसा उच्च श्रेणी लिपिक जिसने सचिवालय, प्रशिक्षण और प्रबन्ध संस्थान से रोकड़ और लेखा में सफलता पूर्वक प्रशिक्षण पूरा किया हो।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

लागू नहीं होता

14

लागू नहीं होता

[फा.सं. ए-12018/(3)98-प्रणा./ (वि.का.)]

वी. सिंह, अवसर सचिव,

टिप्पण: एतद्वारा अधिकांत किए जा रहे भर्ती नियम, भारत के राजपत्र (भाग 2, खंड 3(i) में सा.का.वि. सं. 229, नारीख 2 अप्रैल, 1990 द्वारा प्रकाशित किए गए थे।

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Legal Affairs)

New Delhi, the 20th October, 1998

G.S.R. 226.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Ministry of Law and Justice (Department of Legal Affairs), Junior Accountant (Group 'C') Recruitment Rules, 1989 except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of Recruitment to the post of Junior Accountant in the Department of Legal Affairs, Ministry of Law, Justice and Company Affairs namely :—

- (1) Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Law, Justice and Company Affairs (Department of Legal Affairs), Junior Accountant Recruitment Rules, 1998.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- (29) Number of Post, classification and scale of pay.—The number of the said post, as classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
- (3) Method of recruitment, age limit, other qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifica-

tions and other matters relating hereto shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule.

(4) Disqualifications.—No person:—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied, that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

(6) Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special Categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

| Name of the post | No. of post | Classification | Scale of pay | Whether Selection-cum-seniority or selection by merit | Age limit for direct recruits | Whether benefit of added service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972 |
|-------------------|-------------|--|-------------------|---|-------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Junior Accountant | 1*(1998) | General Central Service, Group 'C' Non-Gazetted, Ministerial | Rs. 4500-125-7000 | Not applicable | Not applicable | Not applicable |

*Subject to variation depending on workload.

| Educational and other qualifications required for direct recruits | Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees | Period of probation if any | Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the posts to be filled by various methods | In case of recruitment by promotion/absorption grades from which promotion/deputation/absorption to be made |
|---|---|----------------------------|---|---|
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Not applicable | Not applicable | Not applicable | On deputation basis | Deputation : Upper Division Clerk of the Central Secretariat Clerical service with five years regular Service in the grade or persons working under Central Govt. holding a post carrying the scale of pay of Rs. 4000—6000 or equivalent on regular basis with five years regular service in the grade and possessing experience of two years of handling cash in a Govt. of India office, preparation of pay, travelling allowance and contingent bills, budget and re-conciliation of Accounts work OR UDC who have successfully undergone training in cash and Accounts at the Institute of Secretariat Training and Management. |
| If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition | | | Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment | |
| 13 | | | 14 | |
| Not applicable | | | Not applicable | |

[F.No. A-12018/3/98-Admn. I(LA)]

B. SINGH, Under Secy.

Note : The hereby superseded Recruitment Rules were published with G.S.R. No. 229 dated 21-4-1990 in the Gazette of India Part-II, Section 3(i).

कार्मिक, लोक शिकायत तथा पेंशन मंत्रालय
(कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग)

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 12 नवम्बर, 1998

सा.का.नि. 227.—भारत के असाधारण राजपत्र के भाग II, खंड 3, उप खंड (i) में 13 मई, 1998 को भारत सरकार, कार्मिक, लोक शिकायत तथा पेंशन मंत्रालय (कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग) की सा.का. नि. सं. 248 (ई.) के रूप में प्रकाशित अधिसूचना सं. 25012/2/97-स्था. (क) के अन्त में निम्नलिखित पाद टिप्पणी जोड़ दी जाए :—

“पाद टिप्पणी :—

प्रधान नियम अर्थात् मूल नियम जनवरी, 01, 1922 से लागू हुए थे और तदनंतर निम्नलिखित अधिसूचनाओं द्वारा संशोधित किए गए :—

वित्त मंत्रालय

1. अधिसूचना सं. 12(2)-ई. V. (सी)-63 दिनांक 21-07-1965
2. अधिसूचना सं. 7(10)-ई. V/63 दिनांक 23-07-1966
3. अधिसूचना सं. 7(6)-ई. V/68 दिनांक 08-07-1968
4. अधिसूचना सं. 7(2)-ई. V/67-1 दिनांक 17-05-1969
5. अधिसूचना सं. 7(2)-ई. V/69-1 दिनांक 26-05-1969
6. अधिसूचना सं. 7(14)-ई. V/67-1 दिनांक 26-05-69
7. अधिसूचना सं. 7(7)-ई. V/74 दिनांक 07-02-1975

गृह मंत्रालय, कार्मिक और प्रशासनिक सुधार विभाग

8. अधिसूचना सं. 7(8)-ई. V(ए)/77 दिनांक 20-8-1977
9. अधिसूचना सं. 19017/7/79-स्था. (क) दिनांक 30-11-1979
10. अधिसूचना सं. 25013/4/80-स्था. (क) दिनांक 11-09-1981
11. अधिसूचना सं. 15013/9/80-स्था. (क) दिनांक 12-06-1982
12. अधिसूचना सं. 26012/14/83-स्था. (क) दिनांक 11-10-1983
13. अधिसूचना सं. 25013/25/83-स्था. (क) दिनांक 25-02-1984

कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग

14. अधिसूचना सं. 25013/25/83-स्था. (क) दिनांक 02-07-1985
15. अधिसूचना सं. 25013/10/87-स्था. (क) दिनांक 07-10-1988

16. अधिसूचना सं. 25013/11/87-स्था. (क) दिनांक 11-05-1989

17. अधिसूचना सं. 25012/2/86-स्था. (क) दिनांक 30-08-1993

18. अधिसूचना सं. 28020/1/96-स्था. (ग) दिनांक 09-02-1998

[सं. 25012/2/97-स्थापना (क) (i)]

श्रीमती शाश्वती बन्दोपाध्याय, निदेशक

MINISTRY OF PERSONNEL, PUBLIC
GRIEVANCES AND PENSIONS

(Department of Personnel & Training)

CORRIGENDUM

New Delhi, the 12th November, 1998

G.S.R. 227.—In Government of India, Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel & Training) Notification No. 25012/2/97-Estt. (A) dated the 13th May, 1998, published in the Gazette of India Extra Ordinary, Part II Section 3 Sub-Section (1) dated 13th May, 1998 as GSR No. 248(E) the following Foot Note may be added at the end :—

“Foot Note :—

The Principal Rules i.e., Fundamental Rules came into force with effect from 1st January, 1922 and were subsequently amended vide ;

Ministry of Finance

1. Notification No. 12(2)-E.V. (C)-63 dated 21-7-1965.
2. Notification No. 7(10)-E.V./63 dated 23-7-1966.
3. Notification No. 7(6)-E.V./68 dated 8-7-1968.
4. Notification No. 7(2)-E.V./67-I dated 17-5-1969.
5. Notification No. 7(2)-E.V./69-I dated 26-5-1969.
6. Notification No. 7(14)-E.V./67-I dated 26-5-1969.
7. Notification No. 7(7)-E.V.(A)/74 dated 7-2-1975.
8. Notification No. 7(8)-E.V.(A)/77 dated 20-8-1977.

Ministry of Home Affairs, Department of Personnel & A.R.

9. Notification No. 19017/7/79-Estt.(A) dated 30-11-1979.
10. Notification No. 25013/4/80-Estt.(A) dated 11-9-1981.
11. Notification No. 15013/9/80-Estt.(A) dated 12-6-1982.

12. Notification No. 26012/14/83-Estt.(A) dated 11-10-1983.

13. Notification No. 25013/25/83-Estt.(A) dated 25-2-1984.

Department of Personnel & Training

14. Notification No. 25013/25/83-Estt.(A) dated 2-7-1985.

15. Notification No. 25013/10/87-Estt.(A) dated 7-10-1988.

16. Notification No. 25013/11/87-Estt.(A) dated 11-5-1989.

17. Notification No. 25012/2/86-Estt.(A) dated 30-8-1993.

18. Notification No. 28020/1/96-Estt.(C) dated 9-2-1998.

[No. 25012/2/97-Estt. (A) (i)]

SMT. SASWATI BANDOPADHYAY, Director

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 12 नवम्बर, 1998

सा.का.नि. 228.—भारत के असाधारण राजपत्र के भाग II, खंड 3, उप खंड (i) में जुलाई 27, 1998 को भारत सरकार, कार्मिक लोक शिकायत तथा पेंशन मंत्रालय (कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग) की सा.का.नि. 276 (ई.) के रूप में प्रकाशित अधिसूचना सं. 25012/2/97-स्था. (क) के अन्त में निम्नलिखित पाद टिप्पणी जोड़ दी जाए :—

“पाद टिप्पणी :—

प्रधान नियम अर्थात् मूल नियम जनवरी, 01,1922 से लागू हुए थे और तदनंतर निम्नलिखित अधिसूचनाओं द्वारा संशोधित किए गए :—

वित्त मंत्रालय

1. अधिसूचना सं. 12(2)-ई. V. (सी) -63 दिनांक 21-07-1965

2. अधिसूचना सं. 7(10)-ई. V./63 दिनांक 23-7-1966

3. अधिसूचना सं. 7(6)-ई. V.-/68 दिनांक 8-7-1968

4. अधिसूचना सं. 7(2)-ई. V./67-1 दिनांक 17-5-1969

5. अधिसूचना सं. 7(2)-ई. V./69-1 दिनांक 26-5-1969

6. अधिसूचना सं. 7(14)-ई. V./67-1 दिनांक 26-5-1969

7. अधिसूचना सं. 7(7)-ई. V. (ए) 74 दिनांक 7-2-1975

8. अधिसूचना सं. 7(8)-ई. V. (ए)/77 दिनांक 20-8-1977

गृह मंत्रालय, कार्मिक और प्रशासनिक सुधार विभाग

9. अधिसूचना सं. 19017/7/79-स्था. (क) दिनांक 30-11-1979

10. अधिसूचना सं. 25013/4/80-स्था. (क) दिनांक 11-09-1981

11. अधिसूचना सं. 15013/9/80-स्था. (क) दिनांक 12-06-1982

12. अधिसूचना सं. 26012/14/83-स्था. (क) दिनांक 11-10-1983

13. अधिसूचना सं. 25013/25/83-स्था. (क) दिनांक 25-02-1984

कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग

14. अधिसूचना सं. 25013/25/83-स्था. (क) दिनांक 02-07-1985

15. अधिसूचना सं. 25013/10/87-स्था. (क) दिनांक 07-10-1988

16. अधिसूचना सं. 25013/11/87-स्था. (क) दिनांक 11-05-1989

17. अधिसूचना सं. 25012/2/86-स्था. (क) दिनांक 30-08-1993

18. अधिसूचना सं. 28020/1/96-स्था. (क) दिनांक 09-02-1998

19. अधिसूचना सं. 25012/2/97-स्था. (क) दिनांक 13-05-1998

[सं. 25012/2/97-स्था. (क) (ii)]

श्रीमती शाश्वती बन्दोपाध्याय, निदेशक

CORRIGENDUM

New Delhi, the 12th November, 1998

G.S.R. 228.—In Government of India Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions (Department of Personnel & Training) Notification No. 25012/2/97-Estt. (A) dated the 27th July, 1998, published in the Gazette of India Extra Ordinary, Part II Section 3, Sub-Section (1) dated 27th July, 1998 as GSR No. 276 (E) dated following Foot Note may be added at the end :—

“Foot Note :—

The Principal Rules i.e. Fundamental Rules came into force with effect from 1st January, 1922 and were subsequently amended vide.

Ministry of Finance

1. Notification No. 12(2)-E.V. (C)-63 dated 21-7-1965.

2. Notification No. 7(10)-E.V./63 dated 23-7-1966.

3. Notification No. 7(6)-E.V./68 dated 8-7-1968.

4. Notification No. 7(2)-E.V./67-I dated 17-5-1969.

5. Notification No. 7(2)-E.V. 69-I dated 26-5-1969.
6. Notification No. 7(14)-E.V. 67-I dated 26-5-1969.
7. Notification No. 7(7)-E.V. (A) 74 dated 7-2-1975.
8. Notification No. 7(8)-E.V. (A) 77 dated 20-8-1977.

Ministry of Home Affairs, Department of Personnel & A. R.

9. Notification No. 19017/7/79-Estt. (A) dated 30-11-1979.
10. Notification No. 25013/4/80-Estt. (A) dated 11-9-1981.
11. Notification No. 15013/9/80-Estt. (A) dated 12-6-1982.
12. Notification No. 26012/14/83-Estt. (A) dated 11-10-1983.
13. Notification No. 25013/25/83-Estt. (A) dated 25-2-1984.

Department of Personnel & Training

14. Notification No. 25013/25/83-Estt. (A) dated 2-7-1985.
15. Notification No. 25013/10/87-Estt. (A) dated 7-10-1988.
16. Notification No. 25013/11/87-Estt. (A) dated 11-5-1989.
17. Notification No. 25012/2/86-Estt. (A) dated 30-8-1993.
18. Notification No. 28020/1/96-Estt. (C) dated 9-2-1998.
19. Notification No. 25012/2/97-Estt. (A) dated 13-5-1998.

[No. 25012/2/97-Estt. (A) (ii)]

SMT. SASWATI, BANDOPADHYAY, Director

नई दिल्ली, 16 नवम्बर, 1998

सा.का.नि. 229.—केन्द्रीय सरकार, अखिल भारतीय सेवा अधिनियम, 1951 (1951 का 61) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, संबंधित राज्य सरकारों परामर्श के पश्चात्, अखिल भारतीय सेवा (आचरण) नियम, 1968 में और संशोधन करने के लिये निम्नलिखित नियम बनाती है :—

1. (1) इन नियमों का नाम अखिल भारतीय सेवा (आचरण) संशोधन नियम, 1998 होगा।

(2) ये सरकारी राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. अखिल भारतीय सेवा (आचरण) नियम, 1968 (इसके पश्चात् इसका उक्त नाम से उल्लेख किया जायेगा) के नियम 2 में खण्ड (ग) के पश्चात् निम्नलिखित खण्ड प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात् :—

“(ग ग)” गैर सरकारी संगठन से तात्पर्य केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार के स्वामित्व अथवा नियंत्रण वाले किसी संगठन, अथवा किसी अन्तर्राष्ट्रीय संगठन या अभिकरण को छोड़कर कोई संगठन

स्पष्टीकरण :—इस नियम में अन्तर्राष्ट्रीय संगठन में, अन्तर्राष्ट्रीय स्तर का कोई बहुराष्ट्रीय निकाय, जिसमें भारत एक सदस्य है, शामिल होगा।

3. उक्त नियम के नियम 4 में “निजी उपक्रम” शब्द जहाँ कहीं आयें, के पश्चात् “अथवा गैर सरकारी संगठन” शब्द शामिल किये जायेंगे।

4. उक्त नियम में नियम 13, उप-नियम (1) खण्ड (च) के पश्चात्, निम्नलिखित खण्ड अन्तःस्थापित किया जायेगा, अर्थात् :—

“(छ) वह किसी गैर-सरकारी संगठन, जिसे केन्द्रीय सरकार, राज्य सरकार अथवा किसी अन्तर्राष्ट्रीय संगठन या अभिकरण द्वारा सहायता दी जाती है—के पंजीकरण, पदोन्नति प्रबन्ध या अन्य किसी किसी प्रकार की गतिविधियों में संलिप्त नहीं होगा”।

[संख्या 11017/18/96-अ.भा.से. (III)]

भरत प्रसाद, अवर सचिव

टिप्पणी :—मूल नियम अधिसूचना संख्या 8/91/62-अ.भा.से. (III) दिनांक 18-12-1968 द्वारा भारत के राजपत्र, भाग 2, खण्ड 3, उपखंड (1) में सा.का.नि. सं. 3, तारीख 04-01-1969 के रूप में प्रकाशित हुए थे और तत्पश्चात् उनका निम्नलिखित द्वारा संशोधन किया गया :—

1. अधिसूचना सं. 9/2/70-अ.भा.से. (III) तारीख 23-5-70 सा.का.नि. 878 तारीख 6-6-1970

2. अधिसूचना सं. 9/32/70-अ.भा.से. (III) तारीख 10-3-1971 सा.का.नि. सं. 417 तारीख 23-7-1971

3. अधिसूचना सं. 5/20/72-अ.भा.से. (III) तारीख 7-4-1973

4. अधिसूचना सं. 5/23/72-अ.भा.से. (III) तारीख 27-7-74 सा.का.नि. सं. 834 तारीख 10-8-74

5. अधिसूचना सं. 11017/35/75-अ.भा.से. (III) तारीख 29-6-76 सा.का.नि. सं. 1017 तारीख 17-7-76

6. अधिसूचना सं. 11017/49/76-अ.भा.से. (III)
तारीख 8-12-76 सा.का.नि.सं. 1766 तारीख 25-12-76

7. अधिसूचना सं. 11017/64/76-अ.भा.से. (III)
तारीख 12-5-77 सा.का.नि.सं. 678 तारीख 4-6-77

8. अधिसूचना सं. 11017/41/77-अ.भा.से. (III)
तारीख 11-1-78 सा.का.नि.सं. 1717 तारीख 21-12-77

9. अधिसूचना सं. 11017/41/77-अ.भा.से. (III)
तारीख 11-1-78 सा.का.नि.सं. 151 तारीख 28-1-78

10. अधिसूचना सं. 11017/23/77-अ.भा.से. (III)
तारीख 19-4-78 सा.का.नि.सं. 583 तारीख 6-5-78

11. अधिसूचना सं. 11017/2/79-अ.भा.से. (III)
तारीख 24-8-79 सा.का.नि.सं. 1122 तारीख 8-9-78

12. अधिसूचना सं. 11017/8/80-अ.भा.से. (III)
तारीख 13-10-80

सा.का.नि.सं. 1103 तारीख 23-10-80

13. अधिसूचना सं. 11017/56/78-अ.भा.से. (III)
तारीख 16-10-80 सा.का.नि.सं. 1134 तारीख 1-11-80

14. अधिसूचना सं. 11017/85/84-अ.भा.से. (III)
तारीख 15-10-85 सा.का.नि.सं. 1009 तारीख 2-11-85

15. अधिसूचना सं. 11017/39/86-अ.भा.से. (III)
तारीख 1-1-87 सा.का.नि.सं. 34 तारीख 17-1-87

16. अधिसूचना सं. 11017/40/87-अ.भा.से. (III)
तारीख 22-2-88 सा.का.नि.सं. 169 तारीख 23-3-88

17. अधिसूचना सं. 11017/23/88-अ.भा.से. (III)
तारीख 2-8-1988 सा.का.नि.सं. 657 तारीख 20-8-88

18. अधिसूचना सं. 11017/27/93-अ.भा.से. (III)
तारीख 13-1-95 सा.का.नि.सं. 52 तारीख 4-2-95

19. अधिसूचना सं. 11017/9/92-अ.भा.से. (III)
तारीख 27-7-95 सा.का.नि.सं. 452 तारीख 14-10-95

New Delhi, the 16th November, 1998

G.S.R. 229.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the All India Services Act, 1951 (61 of 1951), the Central Government after consultation with the Governments of the States hereby makes the following rules further to amend the All India Services (Conduct) Rules, 1968, namely :—

1. (1) These rules may be called the All India Services (Conduct) Amendment Rules, 1998.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the All India Services (Conduct) Rules, 1968 (hereinafter referred as the said rules), in Rule

2, after clause (c), the following clause shall be inserted, namely :—

“(cc)” non-Government organisation’ means any organisation other than an organisation owned or controlled by the Central Government, a state Government or an international organisation or agency ;

Explanation :—International organisation in this rule will include a multilateral body at the international level in which India is a member.

3. In the said rules, in rule 4 after the words “private undertaking”, wherever they occur, the words or “non-Governmental organisation” shall be inserted.

4. In the said rules, in rule 13, in sub-rule (1), after clause (f), the following clause shall be inserted namely :—

“(g) involve or engage himself in the registration, promotion, management of other kinds of activities of any non-Governmental organisation if the same is aided by the Central Government, State Government or an international organisation or agency.”

[F. No. 11017/18/96-AIS (III)]

BHARAT PRASAD, Under Secy.

Foot Note :—The Principal rules were published in the Gazette of India vide Notification No. G.S.R. 3, dated the 4th January, 1969 and subsequently amended vide.

Note.—Principal rules published vide notification No. 8/91/62-AIS (III), dated 18-12-1968 in the Gazette of India Part II, Section 3 of sub-section (i) as GSR No. 3, dated 4-1-1969 subsequently amended by :—

1. Notification No. 9/2/70-AIS (III), dated 23-5-1970 GSR No. 878, dated 6-6-1970.
2. Notification No. 9/32/70-AIS (III), dated 10-3-1971, GSR No. 417, dated 23-7-71.
3. Notification No. 5/20/72-AIS (III), dated 7-4-1973.
4. Notification No. 5/23/72-AIS (III), dated 27-7-1974, GSR No. 834, dated 10-8-74.
5. Notification No. 11017/35/75-AIS (III), dated 29-6-1976 GSR No. 1017, dated 17-7-1976.
6. Notification No. 11017/49/76-AIS (III), dated 8-12-1976, GSR No. 1766, dated 25-12-1976.
7. Notification No. 11017/64/76-AIS (III), dated 12-5-1977, GSR No. 678, dated 4-6-1977.
8. Notification No. 11017/41/77-AIS (III), dated 11-1-1978, GSR No. 1717, dated 31-12-1977.

- | | |
|--|---|
| 9. Notification No. 11017/41/77-AIS (III), dated 11-1-1978, GSR No. 151, dated 28-1-1978. | 14. Notification No. 11017/85/84-AIS (III), dated 15-10-1985, GSR No. 1009, dated 2-11-1985. |
| 10. Notification No. 11017/23/77-AIS (III), dated 19-4-1978, GSR No. 583, dated 6-5-1978. | 15. Notification No. 11017/39/86-AIS (III), dated 1-1-1987, GSR No. 34, dated 17-1-1987. |
| 11. Notification No. 11017/2/79-AIS (III), dated 24-8-1979, GSR No. 1122, dated 8-9-1979. | 16. Notification No. 11017/40/87-AIS (III), dated 22-2-1987, GSR No. 189. |
| 12. Notification No. 11017/8/80-AIS (III), dated 13-10-1980, GSR No. 1103, dated 25-10-1980. | 17. Notification No. 11017/23/88-AIS (III), dated 2-8-1988, G.S.R. No. 657. |
| 13. Notification No. 11017/56/78-AIS (III), dated 16-10-1980, GSR No. 1134, dated 1-11-1980. | 18. Notification No. 11017/27/93-AIS (III), dated 13-1-1995, G.S.R. No. 52, dated 4-2-1995. |
| | 19. Notification No. 11017/9/92-AIS (III), dated 27-9-1995, G.S.R. No. 452, dated 14-10-1995. |

खाद्य और उपभोक्ता मामले मंत्रालय

(चीनी और खाद्य तेल विभाग)

नई दिल्ली, 12 नवम्बर, 1998

सां. का. नि. 230:—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए खाद्य और उपभोक्ता मामले मंत्रालय, चीनी और खाद्य तेल विभाग के अधीन राष्ट्रीय गन्ना और चीनी प्रौद्योगिकी संस्थान, मऊ में कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ:—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम राष्ट्रीय गन्ना और चीनी प्रौद्योगिकी संस्थान, मऊ (कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक) भर्ती नियम, 1998 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ;

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान:—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट हैं।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अन्य अर्हताएं:—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अन्य अर्हताएं और संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता:—वह व्यक्ति:—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित हैं, विवाह किया है; या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है ;

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति:—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या वर्गों के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति:—इन नियमों की कोई बात ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष वर्गों के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

| क्र. सं. | पदों की संख्या | वर्गीकरण | वेतनमान | चयन पद अथवा अचयन पद | सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं | सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा |
|----------|----------------|----------|---------|---------------------------|--|--|
|----------|----------------|----------|---------|---------------------------|--|--|

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|
|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | |
|--------------------------|--|---|------------------|----------------|------|---|
| कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक | 01* (1998) *कार्यभार के आधारे पर परिचालन किया जा सकता है। | साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ग" अराजपत्रित अनुसूचित | 4500-7000 रु. | लागू नहीं होता | नहीं | 25 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसारे सरकारी क्षेत्रों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।) |
|--------------------------|--|---|------------------|----------------|------|---|

टिप्पण 1. आयु सीमा भवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी।

(न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के सहाय्य बंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा जम्मू-जिले के पांगी उपखंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए निहित की गई है)।

टिप्पण 2.—अनुसूचित जातियों/अनुसूचित जनजातियों/अन्य पिछड़े वर्गों तथा केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर अधिसूचित कतिपय अन्य प्रवर्गों के लिए शिथिल की जा सकती है।

टिप्पण 3. अनुसूचित जातियों/अनुसूचित जनजातियों/अन्य पिछड़े वर्गों के लिए किसी अन्य आयु शिथिलीकरण के साथ संघीय रूप से शिथिल की जा सकती है।

| | | |
|--|--|------------------------------|
| सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं | सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए निहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोक्त व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं | परिबीक्षा की अवधि यदि कोई हो |
|--|--|------------------------------|

| | | |
|---|---|----|
| 8 | 9 | 10 |
|---|---|----|

आवश्यक :

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी में मास्टर डिग्री या
या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर अंग्रेजी एक विषय
के छात्र रूप में हो।

या

सागू वर्षों होता

दो वर्ष

8

9

10

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी एक विषय के रूप में हो।

या

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से मुख्य विषयों के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी के साथ या दोनों के साथ या दोनों में से एक परीक्षा के माध्यम के रूप में तथा दूसरा मुख्य विषय के साथ स्नातक की डिग्री और हिन्दी से अंग्रेजी में या विषययुक्त अनुवादक का मान्यता प्राप्त डिप्लोमा/प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या केन्द्रीय सरकार, किसी राज्य सरकार या केन्द्रीय सरकार के उपक्रमों में हिन्दी से अंग्रेजी और विषययुक्त अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव हो।

वांछनीय :

विज्ञान संबंधी शब्दावली के अनुवाद का ज्ञान।

भर्ती की पद्धति, भर्ती सीधी होगी या प्रोन्नति या आमेलन या प्रतिनियुक्ति द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिभाषिता

प्रोन्नति/आमेलन/प्रतिनियुक्ति द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा।

11

12

सीधी भर्ती

लागू नहीं होता

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

विभागीय प्रोन्नति समिति का गठन निम्न प्रकार है :—

लागू नहीं होता

- | | |
|--|----------|
| 1. निदेशक (विस्तार और प्रशिक्षण) | —अध्यक्ष |
| राष्ट्रीय गन्ना और चीनी प्रौद्योगिकी संस्थान, मऊ | |
| 2. प्रभाग/अनुभाग का प्रधान | —सदस्य |
| राष्ट्रीय गन्ना और चीनी प्रौद्योगिकी संस्थान, मऊ | |
| 3. ज्येष्ठ प्रशासनिक अधिकारी, .. | —सदस्य |
| राष्ट्रीय गन्ना और चीनी प्रौद्योगिकी संस्थान, मऊ | |

[फाइल संख्या 12018/29/97-एस. ए.]

कान्ति देव संयुक्त सचिव

MINISTRY OF FOOD AND CONSUMER AFFAIRS

(Department of Sugar and Edible Oils)

New Delhi, the 12th November, 1998

G.S.R. 230.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Junior Hindi Translator in the National Institute of Sugarcane and Sugar Technology, Mau, under the Ministry of Food and Consumer Affairs, Department of Sugar and Edible Oils, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the National Institute of Sugarcane and Sugar Technology, Mau, (Junior Hindi Translator) Recruitment Rules, 1998.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of posts, their classification and the scale of pay attached thereto, shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule, annexed to these rules.

3. Method of Recruitment, age limit and other qualifications.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living ; or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any other person,

shall be eligible for appointment to the said posts :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the

personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing exempt any person from the operation of these rules.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxations of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

| Name of the Post | Number of posts | Classification | Scale of pay |
|---|--|---|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Junior Hindi Translator | 01(1998)* *Subject to variation dependent upon work-load. | General Central Services Group 'C' Non-Gazetted Non-Ministerial | Rs. 4500-7000/- |
| Whether selection by merit or selection-cum-seniority | Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 | Age limit for direct recruits | |
| 5 | 6 | 7 | |
| Not applicable | No | <p>Not exceeding 25 years. (Relaxable for Government servants upto five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).</p> <p>Note 1 : The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date prescribed for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Laddakh Division of Jammu and Kashmir State and Pangi sub-division of Chamba district of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep).</p> <p>Note 2 : Relaxable for Scheduled Castes/Scheduled Tribes/Other Backward Classes and certain other categories as notified by the Central Government from time to time.</p> <p>Note 3 : Relaxable cumulatively with any other age-relaxation for Scheduled Castes/Scheduled Tribes/Other Backward Classes.</p> | |

| Educational and other qualifications required for direct recruits | Whether age and Educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees. | Period of probation if any |
|--|--|----------------------------|
| 8 | 9 | 10 |
| Essential: | | |
| Master's Degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level; | Not applicable | two years |
| OR | | |
| Master's Degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level. | | |
| OR | | |
| Bachelor's Degree of a recognised University with Hindi and English as Main subjects or either of the two as a medium of examination and the other as main subject plus recognised Diploma/Certificate Course in translation from Hindi to English or vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Governments or Central Government Undertakings. | | |
| Desirable: | | |
| Knowledge of translation of Scientific terminology. | | |
| Note 1 : Qualification(s) are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates otherwise well qualified. | | |

| Method of Recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by absorption/deputation and percentage of vacancies to be filled by various methods. | In case of recruitment by promotion/absorption/deputation grades from which promotion/deputation/absorption to be made |
|--|--|
| 11 | 12 |
| Direct recruitment | Not applicable |

| If a Departmental Promotion Committee exists what is its composition | Circumstances in which the Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment. |
|---|--|
| 13 | 14 |
| Composition of existing Group 'C' Departmental Promotion Committee is as under: | Not applicable |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Director (Extension and Training), National Institute of Sugarcane and Sugar Technology, Mau.—Chairman 2. Head of Division/Section National Institute of Sugarcane and Sugar Technology, Mau—Member 3. Senior Administrative Officer, National Institute of Sugarcane and Sugar Technology, Mau—Member | |

स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

नई दिल्ली, 10 नवम्बर, 1998

मा. का. नि. 231 :—राष्ट्रपति, सविधान के अन्च्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, जवाहर लाल स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान, पांडिचेरी में हिन्दी अधिकारी के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं अर्थात् —

1. सक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—(1) इन नियमों का सक्षिप्त नाम जवाहर लाल स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान, पांडिचेरी (हिन्दी अधिकारी) भर्ती नियम, 1998 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों में उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) से स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं आदि :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (5) से स्तम्भ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरहंता :—वह व्यक्ति —

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिनकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है :

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू म्बोय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगा।

5. शिथिल करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके तथा गवर्नर-सेवा आयोग में परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति :—इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़े वर्ग, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबध करना अपेक्षित है।

अनुसूची

| पद का नाम | पदों की संख्या | वर्गीकरण | वेतनमान | चयन पद अथवा अचयन पद | सेवा में जोड़े गए वर्षों/ का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं | सोधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा |
|---|--|---|-------------------------|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| हिन्दी अधिकारी | 1* एक 1998 *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है। | साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह "ख" राजपत्रित अननुसन्धिवीय | 6500-200- 10,500 रु. | लागू नहीं होता | लागू नहीं होना | लागू नहीं होना |
| सोधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं | | | | सोधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए निहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोत्तन व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं | | |
| लागू नहीं होता | | | | लागू नहीं होना | | |
| | | | | प्रोत्तन व्यक्तियों के लिए दो वर्ष। | | |

भर्ती को पद्धति, भर्ती सीधे-दोगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता।

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनमें प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा।

11

12

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति

- (1) केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार के अधीन ऐसे अधिकारी:—
 (क) (i) जो नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हों;
 (ii) जिन्होंने 5500-9000 रु. के वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर तीन वर्ष नियमित सेवा की है; या
 (iii) जिन्होंने 5000-8000 रु. के वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर छः वर्ष नियमित सेवा की है; और
 (ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएँ और अनुभव हैं:—

आवश्यक :

- (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय में डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी विषयों के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य।

या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय में अंग्रेजी माध्यम से और डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य ;

- (ii) हिन्दी में शब्दावली कार्य का या अंग्रेजी से हिन्दी में अथवा हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का पाँच वर्ष का अनुभव, जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य संबंधी कार्य को अधि-मानता दी जाएगी।

या

हिन्दी में अध्यापन, अनुसंधान, लेखन या पत्रकारिता का पाँच वर्ष का अनुभव।

वांछनीय :

1. संस्कृत या किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।
2. प्रशासनिक अनुभव।
3. टिप्पण और प्रारूपण के लिए कक्षा या कार्यशाला आयोजन करने का अनुभव।

- (2) ऐसे विभागीय ज्येष्ठ हिन्दी अनुवादक, जिन्होंने उम श्रेणी में छह वर्ष नियमित सेवा की हो, के संबंध में भी वाह्य व्यक्तियों के साथ विचार किया जाएगा और यदि उनका पद पर नियुक्ति के लिए चयन किया जाता है तो उक्त पद प्रोन्नति द्वारा भरा गया समझा जाएगा।

- (पौषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति को सीधे पकिन में है प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे।)

(प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन या विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काबज बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।

प्रतिनियुक्ति द्वारा नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी ।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

लागू नहीं होता

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है ।

[फा. स. 12018/7/95—आर. आर. एम. ई. (पो. जॉ.)

आर. एल. मल्होत्रा, डेस्क अधिकारी

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

New Delhi, the 10th November, 1998

G.S.R. 231.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Hindi Officer in the Jawahar Lal Institute of Post graduate Medical Education and Research, Pondicherry, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Jawahar Lal Institute of Post graduate Medical Education and Research, Pondicherry (Hindi Officer) Recruitment Rules, 1998.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns (5) to (14) of the said Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

- (a) who, has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living ; or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person.

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Caste, the Scheduled Tribes, Other Backward Classes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

SCHEDULE

| Name of the post | Number of post | Classification | Scale of pay | Whether selection post or non-selection post |
|--|--|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| Hindi Officer | *1 (one) (1998) *Subject to variation dependent on workload. | General Central Service Group 'B', Gazetted, Ministerial | Rs. 6500-200-10500 | Not Applicable |
| Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 | | Age limit for direct recruits | Educational and other qualifications required for direct recruits | |
| (6) | | (7) | (8) | |
| Not applicable | | Not applicable | Not applicable | |
| Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees | | Period of probation | Method of recruitment, whether by direct recruitment or by deputation or absorption and percentage of the posts to be filled by various methods | |
| (9) | | (10) | (11) | |
| Not applicable | | Two years for promotees | Promotion/deputation | |
| In case of recruitment by promotion/deputation/absorption grades from which promotion/deputation absorption to be made | | | | |
| (12) | | | | |

Promotion/deputation:

(1) Officers under the Central or State Governments:—

- (A) (i) holding analogous post on regular basis, or
(ii) with three years' regular service in posts in the scale of Rs. 5500-9000/- or equivalent, or
(iii) with six years' regular service in posts in the scale of Rs. 5000-8000/- or equivalent, and

(B) possessing the following educational qualifications and experience:—

Essential:

- I. Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as a subject at the degree level

12

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level.

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level.

- II. Five years' experience of terminological work in Hindi or translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature

OR

Five years' experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.

Desirable:

1. Knowledge of Sanskrit or a modern Indian Language.
 2. Administrative experience.
 3. Experience of organising Hindi classes or workshops for noting and drafting.
- (2) The Departmental Senior Hindi Translator with six years' regular service in the grade will also be considered alongwith the outsiders and in case he is selected for appointment to the post, same shall be deemed to have been filled by promotion.

The Departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. (Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation or department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.)

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition

(13)

Not applicable

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

(14)

Consultation with Union Public Service Commission necessary.

[F.No.A.12018/7/95-RR/ME(PG)]
R. L. MALHOTRA, Desk Officer

कृषि मंत्रालय

(पशुपालन और डेयरी विभाग)

नई दिल्ली, 9 नवम्बर, 1998

मा का नि. 232.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, जर्सी पशु प्रजनन फार्म हैमरघट्टा अधीक्षक (राजपत्रित, श्रेणी-1 पद) भर्ती नियम, 1973 का संशोधन करने के लिये निम्नलिखित नियम बनाने हैं, अर्थात्—

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम फार्म अधीक्षक, जर्सी पशु प्रजनन फार्म, हैमरघट्टा (राजपत्रित, श्रेणी-1 पद) भर्ती (संशोधन) नियम, 1998 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. फार्म अधीक्षक, जर्सी पशु प्रजनन फार्म हैमरघट्टा (राजपत्रित श्रेणी-1 पद) भर्ती नियम, 1973 (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) में—

(1) प्रारम्भिक पैरा में, "फार्म अधीक्षक, जर्सी पशु प्रजनन फार्म" शब्दों के स्थान पर "फार्म अधीक्षक, केन्द्रीय पशु प्रजनन फार्म" शब्द रखे जायेंगे;

(2) संक्षिप्त नाम में,—“फार्म अधीक्षक, जर्सी पशु प्रजनन फार्म” शब्दों के स्थान पर “फार्म अधीक्षक, केन्द्रीय पशु प्रजनन फार्म” शब्द रखे जायेंगे;

(3) अनुसूची के स्तंभ 4 में को विद्यमान प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जायेगी, अर्थात्—
“8000-275-13,500 रु.; ”

(4) स्तंभ 6 में को विद्यमान प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जायेगी; अर्थात्—

“45 वर्ष से अधिक नहीं। (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिये 5 वर्ष तक जियिन को जा सकती है।

(5) स्तंभ 5 से संबंधित शीर्षक के स्थान पर निम्नलिखित शीर्षक रखा जायेगा, अर्थात्—

“चयन-मह-ज्योत्सना या योग्यता के आधार पर चयन;”

- (6) स्तंभ 10 में संबंधित शीर्षक के स्थान पर निम्नलिखित शीर्षक रखा जायेगा, अर्थात् :—

“भर्ती की पद्धति, भर्ती सीधे होगी या प्रतिनियुक्ति या प्रोन्नति या आमेसन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता;”

- (7) स्तंभ 11 से संबंधित शीर्षक में “स्थानान्तरण” शब्द के स्थान पर “आमेसन” शब्द रखा जायेगा;

[सं. 12-1/98-ए.डी.एम.-III]

एच.के. जगोता, अवर सचिव

टिप्पण :—मूल नियम भारत के राजपत्र में सा.का.नि. 768 तारीख 26 जून, 1973 द्वारा प्रकाशित किये गये थे।

MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Animal Husbandry and Dairying)

New Delhi, the 9th November, 1998

G.S.R. 232.—In exercise of power conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Farm Superintendent, Jersey Cattle Breeding Farm, Hessarghatta (Gazetted—Class I Post) Recruitment Rules, 1973, namely :—

- (1) These rules may be called the Farm Superintendent, Jersey Cattle Breeding Farm, Hessarghatta (Gazetted—Class I Post) Recruitment (Amendment) Rules, 1998.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Farm Superintendent, Jersey Cattle Breeding Farm, Hessarghatta (Gazetted—Class I Post) Recruitment Rules, 1973 (hereinafter referred to as the said Rules) :—

- (i) in the opening paragraph, for the words “Farm Superintendent, Jersey Cattle Breeding Farm”, the words “Farm Superintendent, Central Cattle Breeding Farm” shall be substituted ;

- (ii) in the short title, for the words “Farm Superintendent, Jersey Cattle Breeding Farm”, the words “Farm Superintendent, Central Cattle Breeding Farm” shall be substituted;

- (iii) in the Schedule, in column 4, for the existing entry, the following entry shall be substituted, namely :—

“Rs. 8000-275-13500” ;

- (iv) in column 6, for the existing entry, the following entry shall be substituted,

“Not exceeding 45 years (relaxable for Government servants upto 5 years) in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government” ;

- (v) for the heading relating to column 5, the following heading shall be substituted :—

“Selection-cum-Seniority or Selection by ‘merit’;

- (vi) for the heading relating to column 10, the following heading shall be substituted ;

“Method of Recruitment whether by Direct Recruitment or by Deputation or Absorption and percentage of posts to be filled by various methods”.

- (vii) in the heading relating to column 11, for the word “transfer”, the word “absorption” shall be substituted.

[No. 12/1/98-Admn. III]

H. K. JAGOTA, Under Secy.

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India vide G.S.R. No. 768, dated the 26th June, 1973.

